



# نشاط مندوب المنظمة الدولية للخدمة العامة في عدن

من أخوانكم العمال في تنافس البلدان . وأختتم المستر لورنس كامته بقوله : إن العامل عندما ينظم إلى النقابة ، فأنما يترك في المعنى العميق للأخوة تلك الأخيرة الازمية التي تؤدي إلى افقاء الخدمة المسطوعة التي أقامها الطاحن الهجمي بين الهر تملك الحدود التي تمنع الشعور الأخوي من الانتشار في كل بقاع الأرض . . . . . آخرة تفضي على المنافسة القبلية المقيدة ، والتمييز العنصري بين أخيه في كندا وأخ في اليمن ثالث في أواسط أفريقيا . إن مثل يقول إذا مزجت الألوان السبعة يهضها ستكون النتيجة ظهور لون ناصع بهي هو مثل حزء النهار . والسلام اليوم أصبح في أمس الحاجة مثل هذا النور الساطع الذي سنتهي ببروز غمة مؤامرات الظلام .

كانوا يواجهون بشادق الجنود ورشاشاتهم ويرجون في السجن بمناسبة او غير مناسبة . ويندون خارج أو طائفتهم نتيجة لتجمهم واتحادهم في سبيل تحسين شروط خدمتهم . وقال : أول يوم السبت كان يوماً كثيناً حريناً بالنسبة لنا نحن العمال وذلك عندما أنتقل إلى جوار ربه المخفور له الأخ محمد سعيد مساط رئيس المؤتمر العمال . وفي نفس اليوم أيضاً تم سجن الآخرين على عبد الرحمن أسودي وعبداللطيف اسماعيل . وبالرغم من أنني أبدلكم نفس الشعور الذي أتوسل اليكم أن لا تجعلوا مثل هذه التكبات تأثر في معنوياتكم القوية .

ومضي يقول : بصفتي مندوبياً عن المنظمة الدولية للخدمة العامة فاني أحمل اليكم أطيب التمنيات

واريدنا ان الحركة العمالية في عدن قد قطعت شوطاً كبيراً في بناء القادة الأساسية . وقال مخاطباً العمال : على العامل أن يدرك أن واجهاته النقابية لا تقف عند دفع الأشتراكات فقط بل أن عليه واجبات وائرات أخرى من هذه الواجبات هو أن يتتأكد أن زميله في العمل أيضاً يدفع أشتراكاته بآلة ظلام . لأن كل اتسار يتحققه العمال يعود بالفائدة على جميعهم ومن ضمنهم أولئك الذين لا يدفعون أشتراكاتهم ولا يتزرون بدستور نقاباتهم . ونحن نسمي هذا النوع من الناس بالمحشرات خاصة المشاكل التي تواجهها نقابة موظفي الحكومة والحكومات المحلية بمسحة الأمين العام للمؤتمر العمالي . وقد ناقشنا مع المحكيم العام المشاكل التي تواجهها نقابة موظفي الحكومة والحكومات المحلية بمسحة الأمين العام للمؤتمر العمالي . وقد ناقشنا مع المحكيم العام ٢٢ نوفمبر ١٩٦٠ وذلك في دار سعد .

وفي الجمعة ٤ مايو ٦٢ قابل المنذوبين من مندوبين نقابة موظفي الحكومة والحكومات المحلية في الساعة الثالثة ظهراً . في يوم الجمعة ٤ مايو ٦٢ قابل المحكيم العام يوم الثلاثاء ٨ مايو وكان بصحبة الأمين العام للمؤتمر العمالي . وقد ناقشنا مع المحكيم العام المشاكل التي تواجهها نقابة موظفي الحكومة والحكومات المحلية بمسحة الأمين العام للمؤتمر العمالي . وقد ناقشنا مع المحكيم العام ٢٢ نوفمبر ١٩٦٠ وذلك في دار سعد .

وفي يوم الجمعة أيضاً ٤ مايو قابل القائم بأعمال السكريتير العام للمستور أوسن . وقد قال عامل كان المستر لورنس ضيفاً في هذه الجلسة . وند القى في المجتمعين كلمة قال فيها : إن العمال في بريطانيا ينتهزون بشرط خدمة حسنة للغاية ويرجع ذلك إلى نضال النقابات التي ينتهزون إليها . وقال : إن عمر الحركة العمالية في بريطانيا يبلغ مئتين من السنين بينما عمر الحركة العمالية في عدن لا يتجاوز السنتين .

بعضهم لا يفهم للعلاقات العمالية أي

معنى . وبالتالي لا يرى أن وجود

النقابة أمر ضروري لتحسين علاقات

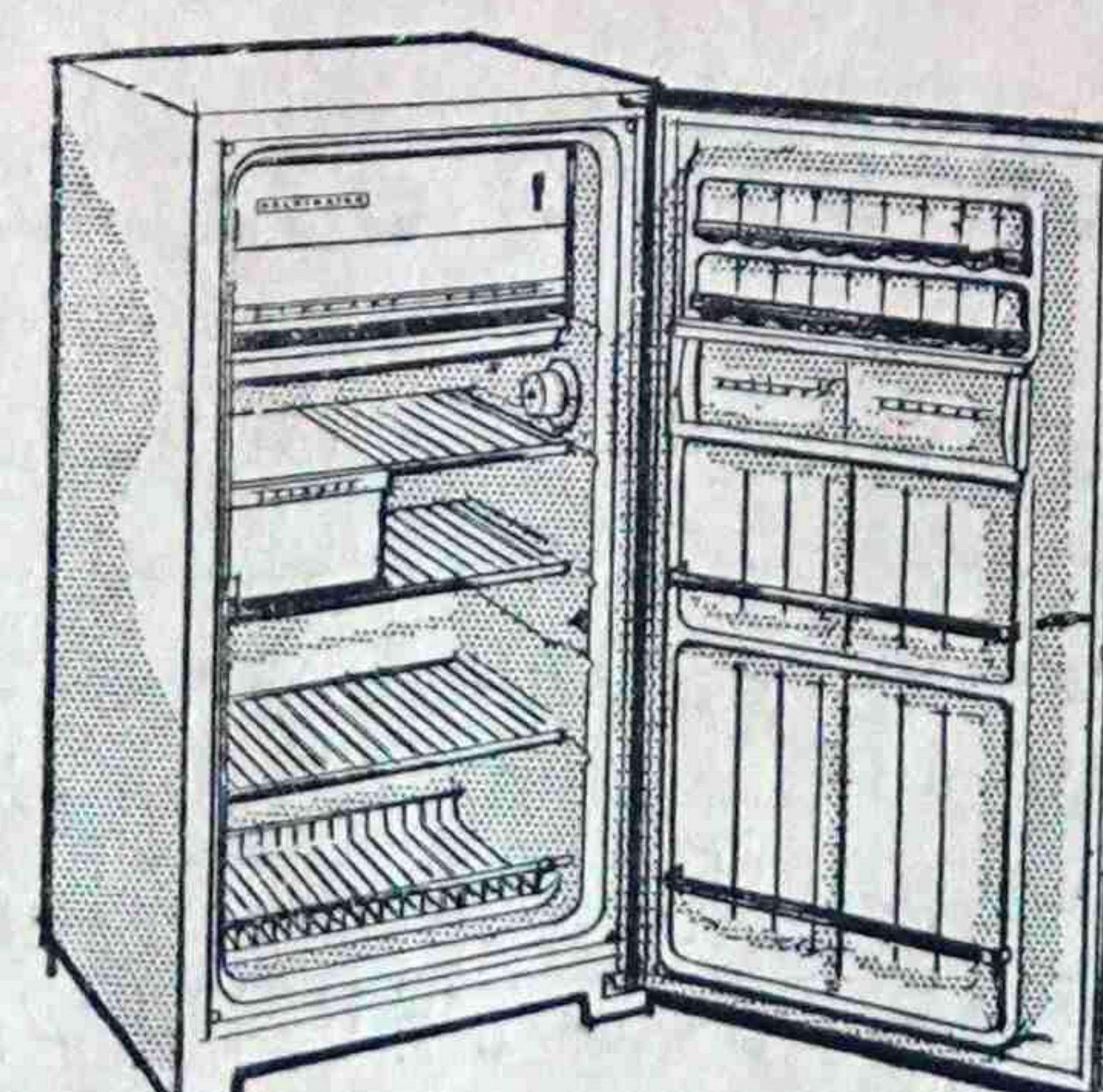
العمل بين أصحاب الأعمال والعمال .

## ليالي المرشد الساهرة

يقيم الأستاذ محمد مرشد ناجي حفلتين موسيقيتين ساهرتين بدار السينما الشعبية في الشيخ عثمان ثالث ورابع عيد الأضحى المبارك ، وإشتراك معه جماعة من مشاهير الفنانين . . . وفرقة المصافي الكوميدية . أسعار التذاكر :

**١٥ و ٣ شلنات**

اذا اردتم ان تكون حياكم اكثر رفاهية  
اشتروا ثلاجة ( كلفيناتور )



سيكون غدائكم صحيحاً وطازجاً .  
زورو معرض الأدوات الكهربائية التابع لـ :

**شركة أ. بس « عدن » المحدودة**

الواقع في الملا في طريق الفرعى .

**و الافضل ان تزوروا مستودعات الشركة اكفر بايسيمة**

لقد اعجبت باللاقة الحميمة التي تربط ادارة التنظيف بعماها الا ان على المرء ان يعرف بأن الحركة النقابية في عدن لا زالت حداثة العهد . هناك عدد من أصحاب اعمال الذين لا يهتمون بما يقتله اهل مع النقابات . وعلى هذا النوع ان يهتف بأن النقابات قد انتهت لم تبقى . لا يوجد ما يهتف على سترة . . . . . ما يهتف أن يكون هناك نوع من التعاون والاتائم تتحقق اتفاقية للجميع . ولا يوجد اليوم من يهتف

## العمال

لسان حال المقاوم الهمجي

رئيس التحرير

عبد الله عبد الحميد الصانع

مدير التحرير

**محمد سالم على**

قانون ٢٩٤٥

صندوق البريد ١١١

الاشتراكات

٣ شلن لـ الداخلي

٤ شلن لـ الخارج

# في محطة العمال

- \* نص التقرير الذي قدمته لجنة الطوارئ الثانية في اجتماع عمال القوات المسلحة
- \* كل المطالب معلقة في لندن .. فلماذا لا يكون الطرد والضرب والتعسف من لندن

اسبوعين او شهر او شهرين بس  
حددوا لنا وقت ! .. تعرفوا ما كان  
الجواب ياعمال ..

قالوا انهم لا يستطيعون ان  
يعطونا جواباً ، فالمسألة معلقة بلندن  
هذا هو جوابهم ياعمال ..  
حقوقكم معلقة بلندن منذ سنين ،  
وعليكم الآن ان تقرروا ما ترونوه  
بعد ان شرحنا لكم الحقائق .

هكذا استغرقت الجلسة مع  
مندوبي قيادة الجيش ثلاث ساعات  
بلا نتيجة .

كل مطالبك الرئيسية معلقة  
بلندن .. لندن - لندن .. هناك في  
لندن .. لندن - لندن .. لندن كل  
شيء لندن .. قلنا لهم .. طيب  
في لندن في لندن .. قلوا لنا متى  
يعود الحال من لندن في أسبوع او

بالكبرباء والتفسف والتشدد والتعنت  
والكرهية .

قالوا انهم لن يبحشو معنا المطالب  
المتعلقة بالنافي لأن النافي لو حده ..  
والجيش لو حده .. هل تصدقون هذا  
الكلام ياعمال ؟ انتم تستغلون مع  
الجيش فعل النافي لو حده ؟ .. ان  
هذه وسيلة للتلاعب بحقوقكم ياعمال ؟  
اخوانى العمال ، واخوانى  
القادحين ..

اطرد الضرب الاعتداء ، سلب  
الحقوق في اقسام الجيش ، كل هذا  
لا اهمية له كما تعرفون يا عمال .  
ثالثاً - اما بخصوص المطالب  
والمسائل المتعلقة الأخرى فقد طلبنا  
من مندوبي قيادة الجيش ان يخبرونا  
بالمعلومات الجديدة الواردة اليهم  
حتى نقول للعمال ماذا تجدد بشأن  
مطالبهم ، فأجابونا بان قيادة الجيش  
قد اخذت جميع التفاصيل عن الأجور  
وغيرها وارسلت بها في رسالة مسيرة بحثة  
إلى لندن .. نعم الى لندن لأن قيادة  
الجيش البريطاني المحتل لعدن  
لا تستطيع ان تعمل اي شيء الا بعد  
ان يتلقوا التعليمات والجوابات من  
اصح المخزن المسؤول هناك في لندن  
وقالوا انه ليس لديهم الصلاحية في  
توقيع اي اتفاقية الا بأمر من لندن ..  
كل شيء من لندن وقلنا لهم : ليس  
ما يكون ضرب العمال وطردهم  
وفصلهم وتوقفهم ومحاكتهم وسجنهم  
من لندن بدل ما يكون من عندهم ..  
ليس ما يكون هذا كله من لندن ما  
دامت مطالب العمال وحقوقهم من  
لندن .. او حكاية لندن هذه فقط  
لتلاعب بكم يا عمال وبكرامتكم  
وحقوقكم .

تقديمت لجنة الطوارئ الثانية الى  
عمال الجيش في الاجتماع الذي ضم  
اكثر من سبعة ألف عامل يوم الاثنين  
الماضى في ساحة المؤتمر العمالي  
بالتقرير التالي :

اخوانى العمال

تحية خاصة

من واجبنا ان نعكم بكل شيء  
من واجبنا ان نبين الحقيقة الواقعية .  
ان القضية قضيةكم انتم ، وليست  
قضية لجنة الطوارى ولا قضية المجلس  
التنفيذى ، وان الحقوق حقوقكم ،  
وليست حق فرد او افراد .

ولهذا فمن حقوقكم ان تعرفوا  
الحقائق .

اخوانى العمال .

بعد ان سجنوا رئيس النقابة  
السيد عبد اللطيف ، وبعد ان سجنوا  
معه السيد علي عبد الرحمن الاسودى  
مساعد الأمين العام للمؤتمر العمالي  
مضينا في طريقنا ، وحاولنا ان نتوصل  
مع قيادة الجيش البريطاني في عدن  
إلى حل تنالون به بعض حقوقكم ..  
وفعلا عقدنا جلسة مع مندوبي من  
قيادة الجيش بأدارة العمل ، وحضر  
الجلسة الأمين العام للمؤتمر العمالي  
عبد الله عبدالمجيد الأنصج وذلك في  
تاريخ ١٩٦٢/٥/٢ م واستغرقت  
الجلسة ثلاثة ساعات ولكن بدون  
نتيجة .

أولاً - لقد تكاملا عن العمال  
المقصوبين والموقوفين ، ووصلنا الى  
تأليف لجنة ستبداء جلساتها في يوم  
١٩٦٢/٥/٨ وسيحضر شخص من  
لندن ليعمل في ادارة العمل ، لانه  
لا يوجد في هذه الادارة الكفاية من  
الموظفين كما يقولون .

هذا بخصوص المقصوبين  
والموقفين منكم يا اخوانى العمال .  
ثانياً - شرحنا المندوبي قيادة الجيش  
المتعسف والاضطهاد من جانب دوائر  
الجيش في مختلف الاقسام وكان جوابهم  
انهم لا يدركون اي حاجة عما حصل  
لماذا ؟ .. لأن قيادة الجيش في هيجه  
وأقسام الجيش في هيجه أخرى هذا  
بالنسبة للعمال .. اما اذا كان هناك  
معارك حربية ، او خطة عسكرية  
فان الجيش البريطاني بجميع اقسامه  
فلا يحسون بالواجب او الانسانية  
او بالمصلحة لا يحسون بأى احساس  
طيب نحوكم يا عمال يا كادحين  
ياتعبانين ؟ ليس يحسوا نحوكم فقط  
فهذه بسيطة ليس لها أى اهتمام ،

## تعديل في المجلس التنفيذي لعمال القوات المسلحة

صالح حسين  
كما اختيرت لجنة ثانية للطوارى  
مكونة من التالية اسمائهم .

عبدالخالق عبدالله  
علي عبدالنبي  
عبد الله عبده صالح  
فيصل منقوش  
صالح حسن

السكرتير : علي عبد الرحمن الاسودى  
مساعداته : عثمان سيف سعيد  
أمين المال : علي محمود ماطر  
مساعداته محمود علي ثابت .

الأعضاء الإداريون  
عبدالخالق عبدالله  
فيصل ناصر  
علي عبدالنبي  
عبد الله عبده صالح

الرئيس عبد اللطيف اسماعيل  
نائبه : عبد الله رباتي

## انتخابات نقابة عمال وموظفي الطيران المدني

- ٨ - نائب رئيس: علي عبد الله العطار
- ٩ - اصدقاء ادارة
- السكرتير
- ابراهيم زوقري
- ١ - مراقب عام: عبدالرشيد بيج
- ٢ - سكرتير ادارية: عبد الله زوقري
- ٣ - امين مال: ناصر عبدالله قايد
- ٤ - مساعداته: حسن حسين
- ٥ - مفتش: توفيق علي فارع

اسفرت الانتخابات العامة  
لانتخاب الهيئة الادارية الجديدة  
لاتحاد عمال وموظفي الطيران المدني  
والتي اجريت يوم الاربعاء ٢ مايو  
ياعمال يحلقوا لكم ان هذا صحيح  
فهم مستعدون لليمين .

وقلنا لهم كيف اذا اضررت  
عمال النافي ، قالولنا  
ان النافي ليس جزءاً منهم هم يعملون  
لو حدهم والنافي لو حدهم .. واذا يريدوا  
ياعمال يحلقوا لكم ان هذا صحيح  
في النافي .. وقلنا لهم كيف يصح ان  
تفرقوا بين قيادة الجيش والنافي في  
مطالب العمال ، وفي اعمالكم انتم  
مع النافي لا يوجد فرق .

ياعمال الجيش شوفوا الشحشور  
بالواجب .. قيادة الجيش في هيجه  
النافي بدافع الواجب .. لماذا يحسون  
بالواجب مع النافي فقط .. اما مع  
النقابة ، اما مع العمال الكلادحين  
فلا يحسون بالواجب او الانسانية  
او بالمصلحة لا يحسون بأى احساس  
طيب نحوكم يا عمال يا كادحين  
ياتعبانين ؟ ليس يحسوا نحوكم فقط

## المقوى المائي .. لارجال والسيدات



يعتبر زيت كبد الحوت  
مصدراً غنياً للطاقة والعناء  
ال الطبيعي ، فهو يحتوى على  
فيتامين A ، D ..  
تناوله على شكل شراب  
أو افراص واحرص على  
أن يحمل إسم (مشت زيت)  
فنهونقى وأرقى نوع  
من زيت كبد الحوت



زيت كبد الحوت المقوى  
سترن زيت  
ساند وأفراص



نشر في هذا الباب اهم ما تقوله الصحف الانجليزية والأجنبية عن وطننا العربي الكبير ، دون ان نغير شيئاً منه لأن الفرض من نشره هنا .. هو ان يعرف القارئ العربي ، ما يقوله العالم عنه سواء كان عدواً او صديقاً ، منصفاً او غير منصف .

# ماذا يقولون عنا؟!

- \* تقرير خطير تنشره ره صحيفة التايمز الهندية !
- \* هل يزور جواهر لد نزع من؟؟؟
- \* الوطنيون يسترطون زواج بناتهم من الهندوك من أجل التعايش !



والى يوم يجد الهندوك انفسهم في مأزق بين غروب شمس الاستعمار وبعد واشراق القومية العربية ويواجهون بسب ذلك صنوفاً من الضغط المرتفع . فالعرب يصرخون في وجودهم : « انهم في يومنا او اخونا من بلادنا » .

وعرب عدن محظوظون بأرض غاندي ونhero بقدر ما يكرهون الهندوكى الساكن في البيت المجاور لهم . ومحظوظهم يبحثون الفتيان الهنودك ورأسمايل الهندي بدلاً من الخبراء الأوروبيين الذين ي Kahnونهم كثيراً الا انهم في نفس الوقت يطالبون بخروج الهنادكة الموجودين حالياً لعدم الحاجة الى خدمتهم .

## الموضوع الرئيسي

فالموضوع الرئيسي في الوقت الناحية الاستراتيجية فإن مساحة المستعمره الشتر والسبعين ميلاً مربعاً تبعد بين حصب الحياة الهند والغرب ومن الناحية السياسية فأن الرسمالية جميعاً ينتهزون بحق اتسويف الى جميعاً ينتهزون بحق اتسويف الى وكل منهم يتوجه مخايرة للآخر . ومهلة الألف هندوكى الذين يتناون كشحة دراية وحلقات ينست لها اي علاقة بمشاكل الموظفين ذي الياقات البيضاء .

ومشاكل الحياة التجارية تتصدر مباشرة مع مشاكل الأقلية من أصحاب الأجور والموظفيين وبين هؤلاء يقف المستر جوشى، وهو رجل نزير وبعيد النظر . فقد حاول ان يوجد هذه العناصر ولكن

ومن هؤلاء المستر جوشى الوزير الهندي الذي الوحيد في حكومة العضوية الجممية الهندوكية العديدة تضاءلت من ٣٠٠٠ الى ٣٠٠ عضو خلال العشر سنوات الماضية . والتاجر سيسعدتهم ان يتازلوا عن حكم في التمثيل مقابلاً حرية التجارة .. وكراهية العرب الهندوك في ازدياد وربما ان الوقت متاخر جداً لابداء « حسن نيتهم » وهذا محزن بالطبع لأن الجالية الهندوكية في عدن كريمة فقد منحهم مدرسة اسلامية عربية ومسجدين الى جانب بعض مدارس جزراته ، ومعابد ونادي رياضية .

ويقدر تكاليف ذلك كله حوالي عشرة ملايين روبيه . بالإضافة الى ٧٥ ألف روبيه تبرعوا بها اصالح صندوق فلسطين وبعض القضايا العربية . البقية في ص ١١

والوزراء لعدن هو افتتاح البناء الجديدة لقاعة المهاتما غاندي المطلة على البحر الأحمر . وذهاب اول زيارة يقوم بها المستر نhero الى مستعمرة بريطانية منذ استقلال الهند .. ولكن ما يتوقع الهندوك الحصول عليه اساساً من زيارة المستر نhero هو قوة دافعة للوحدة فيما بينهم لغرض تحقيق قيادة ساسة موحدة عجز عن تحقيقها الدبلوماسيون الصغار في المنطقة .

ومن سوء الحظ فإن زيارة المستر ديبار لعدن عام ١٩٥٨ و كذلك زيارة السيدة آندروغا غاندي فيما بعد قد اوجدت اصراعاً اكثر بدلاً من ان تخففاً من حدتها .

## ارتفاع درجة التطور

فسمعة الهند في خطير . بـ فن الناحية الاستراتيجية فإن مساحة المستعمره الشتر والسبعين ميلاً مربعاً تبعد بين حصب الحياة الهند والغرب ومن الناحية التجارية فأن الرسمالية جميعاً ينتهزون بحق اتسويف الى الهندوكى الذين يتناون كشحة دراية وحلقات ينست لها اي علاقة بمشاكل الموظفين ذي الياقات البيضاء .

وعلاقات الهند بـ عدن سبقت الغزو الانكليزي بمده ٢٠٠ فعند ما احتل القبطان هاينز عدن في ١٨٣٩ وجد خمسين « بانياناً » يعيشون بنجاح مع ٥٠٠ عربي الذين كانوا ينونون سكان القرية بعدن .

ومنذ ذلك التاريخ تدفق مئات من المهاجرين الهندوك الى عدن .

فتتحت اشراف الانكليز ومساعدة العرب بـ الهندوك مئنة عدن العظيم ومدوا الاسلاك وأنشأوا خدمات الكهرباء والماء وفوق ذلك كله توأموا ادارة الشركات والدكاكين الحالية من الضرائب التي يتمتعون بها اذهار عدن الاقتصادى .

واستمرت هجرة الهندوك الى عدن حتى بعد ان انتقلت ادارتها من حكومة يومي الى حكومة دلهى الجديدة في ١٩٣٢ ومن دلهى الجديدة الى حكومة لندن سنة ١٩٣٧ م وفي الحقيقة فقد زاد عدد المستوطنين الهندوك في عدن خلال وبعد ان استعاد الحرب الأخيرة اوزارها .

وإذا قام المستر نhero في رسالة فانها ستكون استجابة لصلوات المجاليات الهندوكية المبعثرة في المناطق المجاورة للمحيط الهندي التي تعانى كثيراً من الضغط والقلق والمنازعات فيما بينها .

والغرض الرئيسي من زيارة رئيس

ننشر فيما يلى النص الكامل للرسالة التي بعث بها من عدن مراسل « تايمز أوف إنديا » أثناء زيارته لناولا نعرف من أين استقى معلوماته التي احتوت على كثير من المغالطات هدفها تعكير صفو العلاقات ونحن نحمل كبار رجال الجماعة الهندوكية مسؤولية ذلك .

ويجب ان يعرف المراسلون ومن يفهم الامر ان الهندوك الذين جاؤنا هنا كانوا من لفظتهم او طائفتهم من المشردين والمخامرین وقد اكتسبوا اموالاً طائلة في بلادنا و Herbها الى الهند . ولم يحاول اي منهم رد الجميل الى البلد الذي اواههم واصبع من جوعهم . وحكاية أن يند الى بلادنا صحفى هندي من دول الحيداد مرکزه الرئيسي مع الأسف الشديد ( القاهرة ) ليشهو عالم قضيتنا . . . ويسخر من حررتنا الوطنية ويعمل أن هندوكى واحد جاء برأسمه من الهند .

اما المبناء فقد شيدته سواعد عمالنا الابطال وليس للهنديوك اي فعل يذكر في هذا الموقف سوى اختطاعهم ببعض الاعمال

الكتابية .

ونحن لا نعرف عن المسلمين والمدرسة التي تبرع لها الهندوك ولكن ان صح ذلك ، فانتنا واثقون ان التبرع لم يقدم الا تملق لتأخذ عبرة من واقعنا المؤلم ونصح من احوالنا وتتخذ مواقف

المستوى على القضية الوطنية .

والمستر جوشى اكثراً الهندوك معرفة بـ مطالب الحركة الوطنية اكثراً جدية من الدخلاء والعلماء في بلادنا . فلو لم يساعد البعض وهو يدرك تماماً انتها طلاق حق المسئل على طلاق ازواج لنسائنا !

وكان احرى به ان يوضح ذلك للمراسلين بدلاً من أن يتجه في البحث عن الحقيقة . . . وهل كان موقف غاندي ونhero من الحقوق « لا يغير الله ما بقوم حتى يغيروا ما بأنفسهم » .

السياسية للأجانب في الهند يعتمد على زواج أولئك الأجانب من

ش



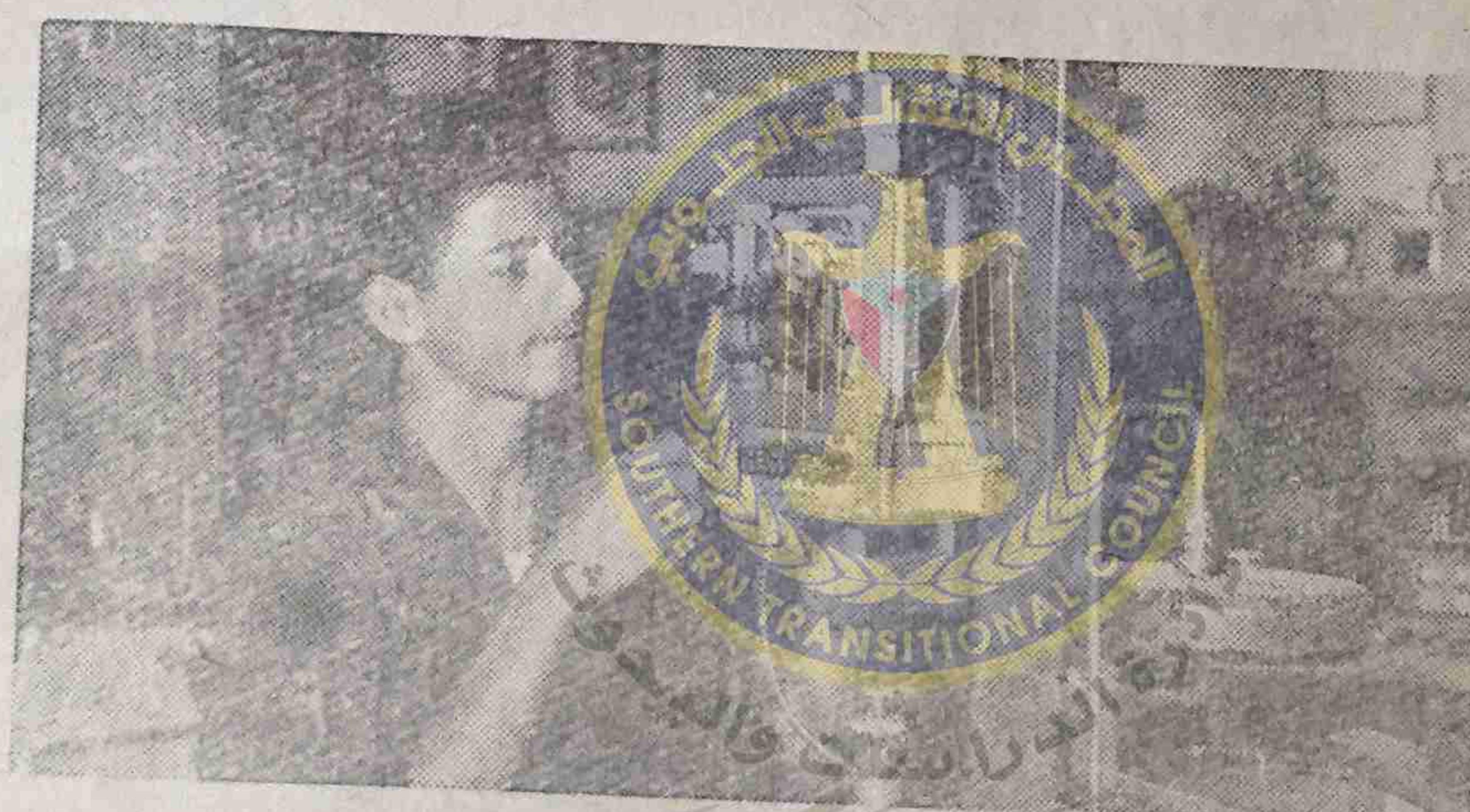
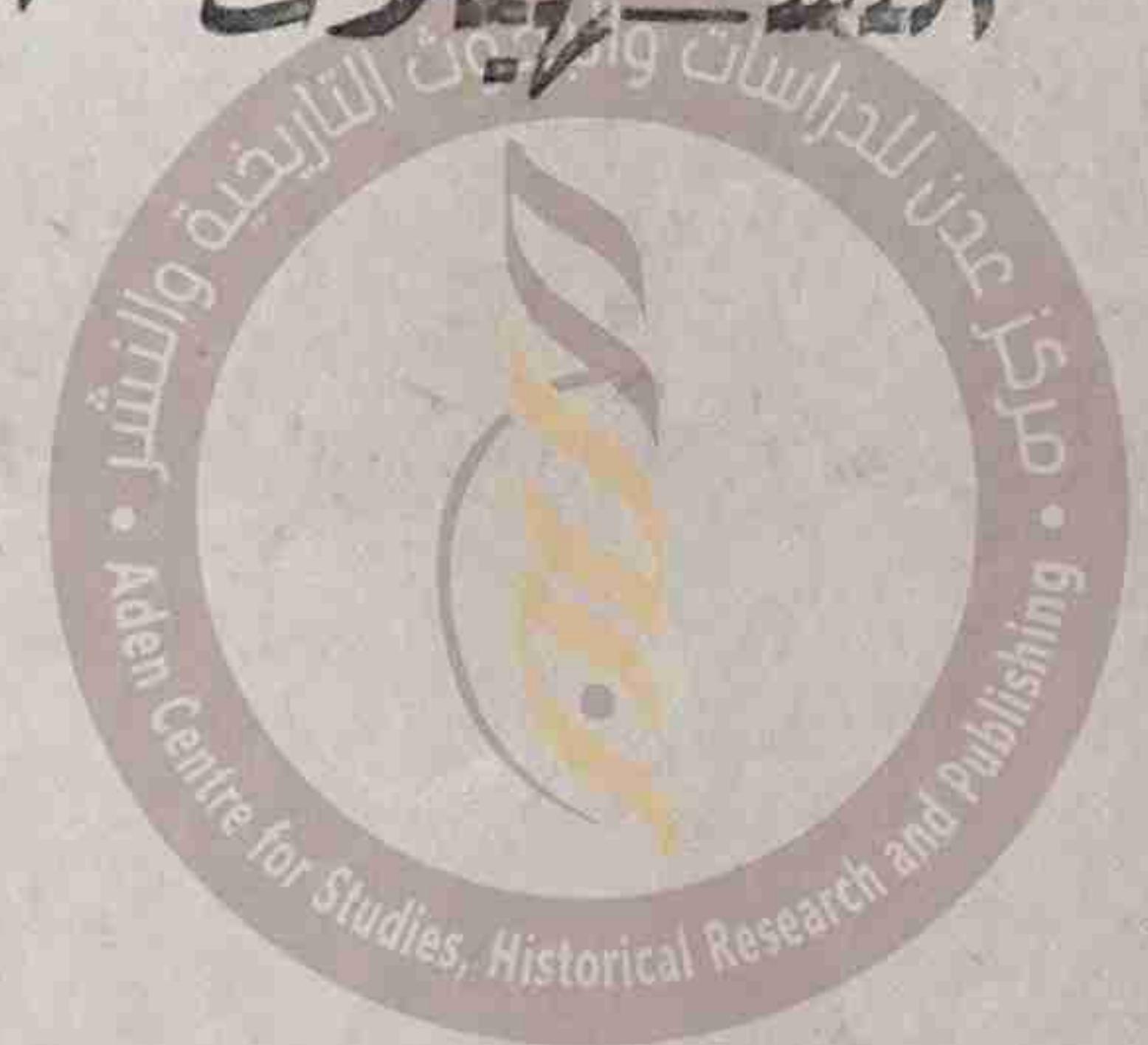
في أحد

ان شركة بي بي س تدربك لتصبح مهنياً ماهراً .

ان شركة بي بي نفع لك راتباً شهرياً اثناء تدريبك .

ان شركة بي بي كناً اثناء تدريبك

ان شركة بي بي ستجهز لك التجهيزات الرياضية والترفيهية اثناء تدريبك



## متحف الملاذ

قدم لك محمد الذي أنتهى من تدريبه المنهي . . انه الان « فيتر » في الالات الدقيقة . . ومتزوج ويسكن في منزل تملكه الشركة ، ويتقاضى راتباً شهرياً معتبراً . .  
وكثيره من المتدربين قدم عمل اولاً بـدة عام واحد في « ورش تدريينا » حيث تمرن على استعمال الالات والمعدات . . وتعلم الرياضيات واللغة الانجليزية والعلوم . .  
وفهم شيئاً عن كيفية سير العمل في المصافي . . وقد فحصي محمد السنوات الأربع الأخرى من الفترة التدريبية في ورشة « الأجهزة الدقيقة » في وحدات المصافي المختلفة .  
يرى ويساعد . . واخيراً يعمل بنفسه مئات من الأعمال التي يطلب منه انجازها لابقاء الأجهزة الدقيقة في المصافي مصانة وصالحة لاعمل .

ولكن تدريب محمد لم ينته بعد ، فقد عمل بجد واجتهاد وبامتياز ، وتحصل على نتائج طيبة في فحصه المهنية وامتحاناته الأمر الذي جعل شركة بي بي تفكير في أنه يجب أن يحصل على فرصة للحصول على تجارب أكثر ومؤهلات أحسن فأرسلته الى بريطانيا . . وقد قضى حتى الآن تسعة أشهر في مصافي بي بي في اجراء بحوث في اسكتلندا . . وفي نفس الوقت يواصل دراسات في كلية كوت بدرج الفنية .

ان محمد هو أحد المحظوظين . . ولكن الفرصة متاحة لكل متدرب مهني تابع لشركة بي بي لأن يبني مستقبله ويتأكد بأن العمل الماهر لن يذهب سدى

وبدون تقدير وتشجيع من شركة بي بي .

ة بي بي تقدم لك فرصتك

متدربياً مهنياً .

في عدن . . مصافي بي بي



بعض أيام المتدربين في زيارة لأبنائهم

خلال تدريبهم في المصافي

بي بي للتدریب المهني الذي مدته خمس سنوات  
تُصبح مهنياً ماهراً في أحد الصناعات الجديدة - ميكانيكي  
ميكانيكي في أجهزة تكييف الهواء والتبريد أو في قو-  
يت للأجهزة الدقيقة ، أو كهربائي ، « او سكري ».

راتب المهني يبدأ العمل براتب أسبوعي قدره ٧٣ شلنًا ،  
راتب سنويًا على شرط أن يظهر هذا المتدرب المهني  
وأن يحافظ على هذا التقدم .

نزل لسكن المتدربين المهنيين العسخار  
خرى ، وفيه تقدم وجبات بتكليف طفيفه .  
ير من المتدربين المهنيين كرة القدم ، والكرة الطائرة  
وري ، وهناك تسللات رياضية أخرى في نادي  
المهنيين .

أيام الشباب

م بين الخامسة عشرة والستادسة عشرة سنة  
وإذا كنت مبرزاً في دروسكم فتقدروا بطلب الان  
تم تدريب مهنيين في شركة بي بي .

باب إيماء الاباء

نتمنى راغبين في ان يتاح لهم أبناءكم على تدريب في ذي جمودهم  
لقدوا بطلب لكم للانخراط في سلك التدريب المهني  
شركة بي بي .

للسنة كل عام تقدم شركة مصافي بي بي ( عدن ) المحدودة  
لدخول إلى مشروع التدريب المهني . . فأكتب الان  
فترة الانجليزية ويحيط بذلك إلى :-

باب التدريب في المصافي  
في بي بي ( عدن ) المحدودة  
صندوق بريد رقم ٣٠٠٣  
عند

ب ان تذكر في طلبك تاريخ ميلادك وجنس你تك . . ويجب  
علي عدن فقط أن يتقدموا لهذا الطلب » . وأن تذكر مستواك  
» ويجب أن تصل الطلبات إلى الشركة قبل تاريخ  
نحو ١٩٦٢ م .



## مشروب الضيافة



### يفضلاً الجميع

تعد الشركة العدّية المساهمة الصناعية

### صفوف مسائية

يعلن المكتب التقافي والتوجيهي عن فتح صفوف مسائية للعمال في مدرسة النهضة العربية، في الشیخ عثمان، قریماً وعلى العمال الراغبين في ذلك أن يسجلوا أسماءهم حالاً في المكتب التقافي والتوجيهي التابع للمؤتمر العمال. كما ان المدرسين الذين يرغبون في تعليم العمال تطوعاً ان يتقدمو حالاً بتسجيل أسمائهم في المكتب المذكور، وان عملاً كمن يعتبر مساهمة وطنية منهم لصالحة النفع العام ومصلحة العمال الكادحين الذين حرموا من التعليم.

المساعد الأمين العام  
للسجون الثقافية والتوجيهية

# حَانُو الْأَجْمَلُ

يشرف عليه: جنة من النقابة العامة للمعلمين

من كتب التربية

## بعض القواعد الهامة في التربية

- ١ - يتعلم الطفل من طريق المفهـات تختلف قله وكثـره بين الأفراد كما تتفـاوت بين كل فـرد وآخر ، واهـذا يـعلـي علينا تقـسيـم الفـعلـ على العـصـفات العـقـلـية لـكـل فـرد ، وـهـذـا النـشـاط النـابـع مـن قـوى المـيـولـ الغـرـيرـة ، فـعلـي المـدـرسـين أـن يـعـنـسـحـوا لـلـاطـفالـ مـجاـلـاً يـتفـقـ وـهـذـه المـيـولـ .
- ٢ - مـواجهـةـ الـاطـفالـ بـالـمـشاـكـلـ المـعـقـدةـ الـغـامـضـةـ الـجـذـابـةـ لـلـقـيـامـ بـحلـهاـ وـتـجـلـيـلـهاـ ، وـهـذـا يـوـجـبـ عـلـىـ المـدـرسـينـ يـمـكـنـ تـزـويـدـ كـلـ فـردـ بـمـاـ يـلـائـمـهـ .
- ٤ - الـعـلـمـ عـلـىـ تـنـمـيـةـ قـوـىـ الـأـطـفالـ إـلـىـ أـقـصـىـ حدـ فيـ ظـلـ جـوـ اـجـتـمـاعـيـ تـسـاـيـرـ فـيـ طـرـقـ الـتـدـرـيسـ هـذـهـ السـفـةـ الـاجـتمـاعـيـةـ .
- ٣ - اـعـتـمـادـ طـرـقـ التـرـبـةـ وـالـتـعـلـيمـ

عزـيزـيـ المـدـرسـ

انـهـذـهـ الرـوسـائـلـ الـمـوـجـودـةـ اـمـامـيـ مـنـكـ انـ دـلـتـ عـلـىـ شـيـءـ فـانـهاـ تـدـلـ عـلـىـ مـدـىـ حـاجـتـكـ الـمـاـجـهـ اـصـفـحةـ تـعـالـجـ شـوـونـكـ وـتـحـمـلـ رـأـيكـ وـتـقـدـمـ لـكـ حـسـبـ اـمـكـانـيـاتـهاـ وـمـقـدـرـهـاـ مـازـاهـ لـكـ مـنـ النـفـعـ وـبـخـيـتـ يـحـفـزـكـ لـلـاسـتـفـادـةـ مـنـ كـلـ ماـهـوـ مـفـيدـ اـكـ فـيـ مـهـنـتـكـ فـتـخـدـمـ جـمـيعـاـ بـذـاكـ .

ـ نـحـنـ هـذـاـ الـوـطـنـ الـذـيـ نـتـشـرـفـ نـحـنـ كـصـانـعـيـ اـجـيـالـهـ بـجـهـلـهـ التـقـيلـ الـحـبـيبـ الـمـوـمـيـ عـلـىـ لـصـنـعـ جـيـلـاـ قـوـيـاـ مـؤـمـناـ وـاعـيـاـ الـإـلـيـدـوكـ حـقـ مـسـؤـلـيـتـهـ خـوـ نـفـسـهـ فـحـسـبـ .

ـ وـلـكـ اـيـضاـ خـوـ اوـلـئـكـ الـذـينـ يـعـانـونـ مـنـ ظـلـ وـظـرـوفـ وـاحـوالـ فـرـضـتـ نـفـسـهـ عـلـيـهـمـ بـالـقـوـةـ اوـ بـالـصـدـفـةـ .

ـ فـصـبـعـ عـنـ تـذـجـديـونـ حـقـاـ بـالـأـنـتـهـاءـ

## نصيب المدرس في تشخيص المشاكل

بعض الأحيان إلى الصدق في قدر المشكل النمو عن عمل المتخصصين في الطب وعلم النفس، فهو ليس متعاماً في استعمال الطرق الفنية للتشخيص أو العلاج النفسي، ومع أنه لا يحاول أن يجعل المشكلة إلى أعمق أصولها إلا انه يحاول أن يصل إلى فهم الأسباب النفسية وغيرها التي تكون من الصحة بحيث تعطي اتجاهًا صالحاً للمقاييس العلاجية. وحينما تكون أسباب المشكلة غير مباشرة، فمن المعقول أن يلجمأ الباحث إلى النظر وراء الناحية الخاصة لحياة الطفل التي يشاهد فيها نواحي الصدق أو التأخر، مثال ذلك : الفشل في النجاح في موضوع درسي، فربما يعزى في حالات المشاكل المختلفة التي تعرض للأطفال واعطاء العلاج اللازم المناسب لكل مشاكل في حياة المنزل، ويُعزى في

## أقوال في التربية

- ★ ان الفضيلة معرفة .
- ★ « سocrates »
- ★ من البدائيات عندي أن أساس الأحداث بالمنع والحرمان ويجعلوا بينهم وبين كثير مما يشتهون .
- ★ « جون لوك »
- ★ « وراندا الأمم الأخلاق ما يقتضي رائدها وحديها في هذه الميول فإنهم ذهبوا والرغبات أما طريق الحصول على هذه القدوه فأنما يكون شوقي »

ـ وـلـكـ اـرـضـاءـ جـمـيعـاـ الـمـسـؤـلـيـنـ

ـ لـشـعـورـ حـيـ يـقـضـيـ يـنـبعـ مـنـ

ـ وجـدـانـ عـرـبـيـ اـصـيلـ .

ـ « العـورـ »

# الرياضي

يشرف عليه  
( ابن الشام )

كلمة الركن :

## المصلحة العامة دافعنا للانتقاد

بقلم :  
ابن الشام

بها الجماعة .. وبإمكانها أن تعمل ببنائها الآن .. فانها ستكتسب احترام الأندية الرياضية من جهة والقضاء على التصرفات الحمقاء وعدم تكرارها .. بل لا أبالغ اذا قيل بأن هناك بعض الأندية ستتخذ قرارات أصرم وأعنف .. ما تتخذه الجمعية نفسها أملاً منها بالتعاون المشر .. المهم أن لا تربط الجمعية لقرها على ملاعب المناطق الأخرى تقع على مسؤولية الأندية .. قبل الادارية للأندية .. لأنها بهذا تتناهى أن هناك مسؤولين في الأندية لهم كيانهم المستقل ..

كما أن لي ملاحظة أخرى قد لا يستوعب البعض جاءت ضمن منشور الجمعية .. وهي أن الملاعب في المناطق الأخرى تابعة لها .. وإذا كانت الجمعية بمنشورها المذكور تقصد ملاعب كل من النادي وكان من المستحسن أن تقرر الجمعية الرياضية ايقاف اللاعب من مبارياتها التي تقام على ملعب الأستاذ البلدي بعدن .. وتضع في منشورها الذي يشير إلى القرار .. باشارة كطلب من الجمعية أن تتعاون الأندية معها وتقرب هي الأخرى « أي الأندية » قراراً يمنع ناديه الودية التي تتغلب في مبارياتها على الأندية التي تتغلب في المواجهة العادلة في المواجهة العادلة التي تقام على ملعبها .. وهو أن الملاعب الثلاثة ليست تابعة للجمعية الرياضية كما هو الحال « لمدرج البلدي » لأن الملاعب تابعة للبلدية في التواهي والملاع .. وملعب الشيخ عثمان تابع لسلطة الضواحي .. أما الجمعية الرياضية فلها فقط حق توزيع الملاعب للأندية الأعضاء .. وبصفتها هؤلءة رياضية كبيرة .. أما « المدرج البلدي » فإنه تابع لها

راعف القرارات حتى يردع .. وهذا ما واجهته هذه الصفحة في أول أعدادها .. « بأن الرياضة أخلاق قبل « رنس الكرة » .. وقبل كل شيء ..

الواقع الذي تعشه أنديتنا .. بل اني أعتبره تدخلاً مباشراً لشؤون الأندية الرواغنة نفسها .. لأن المباريات الودية التي تنظمها الأندية لقرها على ملاعب المناطق الأخرى تقع على مسؤولية الأندية .. قبل الجميع .. وعليه فمن حق الأندية غيرها .. وعلىه فلن نعتقد أبداً أن قرار آخر

يضغط على اللاعب الذي يسيء التصرف .. لا في مباريات الجمعية الرياضية فحسب بل حتى اذا أساء التصرف في المباريات الودية التي تنظمها الأندية في مناطقها .. على شط أن لا يتسلط القرار ومصلحة النادي وكان من المستحسن أن تقرر الجمعية الرياضية ايقاف اللاعب من مبارياتها التي تقام على ملعب الأستاذ البلدي بعدن .. وتوضع في منشورها الذي يشير إلى القرار .. باشارة كطلب من الجمعية أن تتعاون الأندية معها وتقرب هي الأخرى « أي الأندية » قراراً يمنع ناديه الودية التي تتغلب في المواجهة العادلة في المواجهة العادلة التي تقام على ملعبها .. وهو أن الملاعب الثلاثة ليست تابعة للجمعية الرياضية كما هو الحال « لمدرج البلدي » لأن الملاعب تابعة للبلدية في التواهي والملاع .. وملعب الشيخ عثمان تابع لسلطة الضواحي .. أما الجمعية الرياضية فلها فقط حق توزيع الملاعب للأندية الأعضاء .. وبصفتها هؤلءة رياضية كبيرة .. أما « المدرج البلدي » فإنه تابع لها

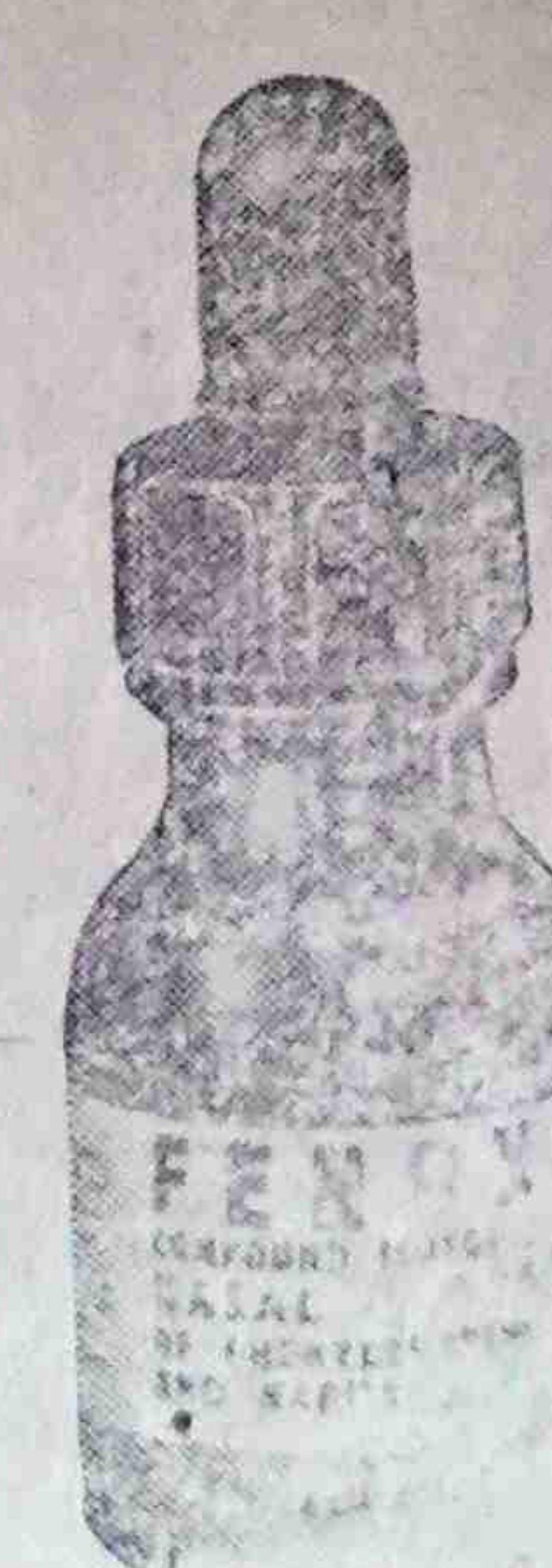
## اعلان

توجد لدى خطوط عدن الجوية وظائف شاغرة لكتبة في قسم البرقيات تتبع خطوط عدن الجوية المحدودة .. أوقات العمل تتناوب خلال ٢٤ ساعة والراتب ٣٧٥ جنيه سنوياً .. يشرط في اتقانه أن يكون مدنياً وصل في دراسته إلى مستوى شهادة الثقة العامة ولديه رغبة جيدة باستخدام اللغة الانجليزية أثناء العمل .. ومنضر روي أن توفر فيه بعض الخبرة في استعمال الآلة الكتبية ..

سيطاب من أئمة زين التجارين العمل تحت الاختبار لمدة ثلاثة أشهر يكونون خلالها تحت التدريب .. توجه الطلبات بخط أئميدين إلى :

ناظر التوظيف والإدارة

**خطوط عدن الجوية المحدودة**  
خور مكسو



## استعملوا قطرات فينو كس لعلاج نزلات البرد

### مباراة الشيخ عثمان الكبير

« المصوري » أن يسجل اصابة « المصور » أن يسجل اصابة الثانية .. وفي العشر الدقائق الأخيرة .. وبينما كان حارس المرمى اللاعب محمد صالح عولقي متقدماً اعتنان الكورة اذا بالهجوم « على مسرج » يقف قفزة بهلوانية أدهشت الجماهير وأستطيع أن يلتفت « الكورة » برأسه الى المرمى .. حيث كان اللاعب حسن عون لها بالمرصاد .. فادخلها الشيك لتعلن النتصار الهدف الثالث والأخير .. والجدري بالذكر أن الجماهير غادرت الملعب وهي على أمل ان يلتقي فريق « الواي » .. وفريق « اللال » المشهور في فريق واحد .. ليعد للشيخ عثمان أجيادها .. وانتصاراتها .. وكنا أمل ..

الرياضي الأول علي محمد محبوب بدأ المباراة .. وتحمس الجمهور وبهتافات كل مع فريقه .. وأستمر الملعب بين هجوم ودفاع من الفريقين أستطيع بعدها .. اللاعب فضل حاتم من تسجيل الهدف الأول بعد أن « هوف » اللاعب حسين نعمان ولكن فرحة الفريق الفائز لم تبدأ .. والأيدي التي صفتت للإصابة الأولى لم تنته بعد .. حتى أستطيع فريق الشبيبة ( الواي واللال ) أن يسجل هدف التعادل عن طريق اللاعب حسن عون .. وانتهى الشوط الأول بالتعادل .. ثم أبدأ الشوط الثاني حيث كان حمام الجماهير أشد من حمام اللاعبين .. وهنا استطاع اللاعب

توزيع صحفية الشرف :

في الأسبوع الماضي أصدرت الجماعة الرياضية منشوراً وزتم يوم الخميس الماضي بعد انتهاء « القرعة » للفرق الثانية .. وقد كان المنصور

ية من قراراً جديداً حول اللاعبين الذين تقرر الجمعية ايقافهم من الاشتراك في مبارياتها .. ولم يخف في هذا المنصور الأخير « بأن اللاعبين

الذين تقرر الجمعية الرياضية ايقافهم من الاشتراك في مبارياتها .. عليهم تطبيق القرار في كل الملاعب التابعة للجمعية « كما قررنا في منشورها » ..

ونحن وإن كنا نعتقد أن اللاعب الذي يدخل بالنظام ويخرج عن الأخلاق أسيء التصرف تجاه أي لاعب آخر .. ما هو الا شخصاً عديم المسؤولية لا اخلاق له .. على الاندية التي يتمى الى عضويتها مثل هذا اللاعب أن تتخذ ضد أصرم

والآن وصل مشروب  
ستيم الجديد ..



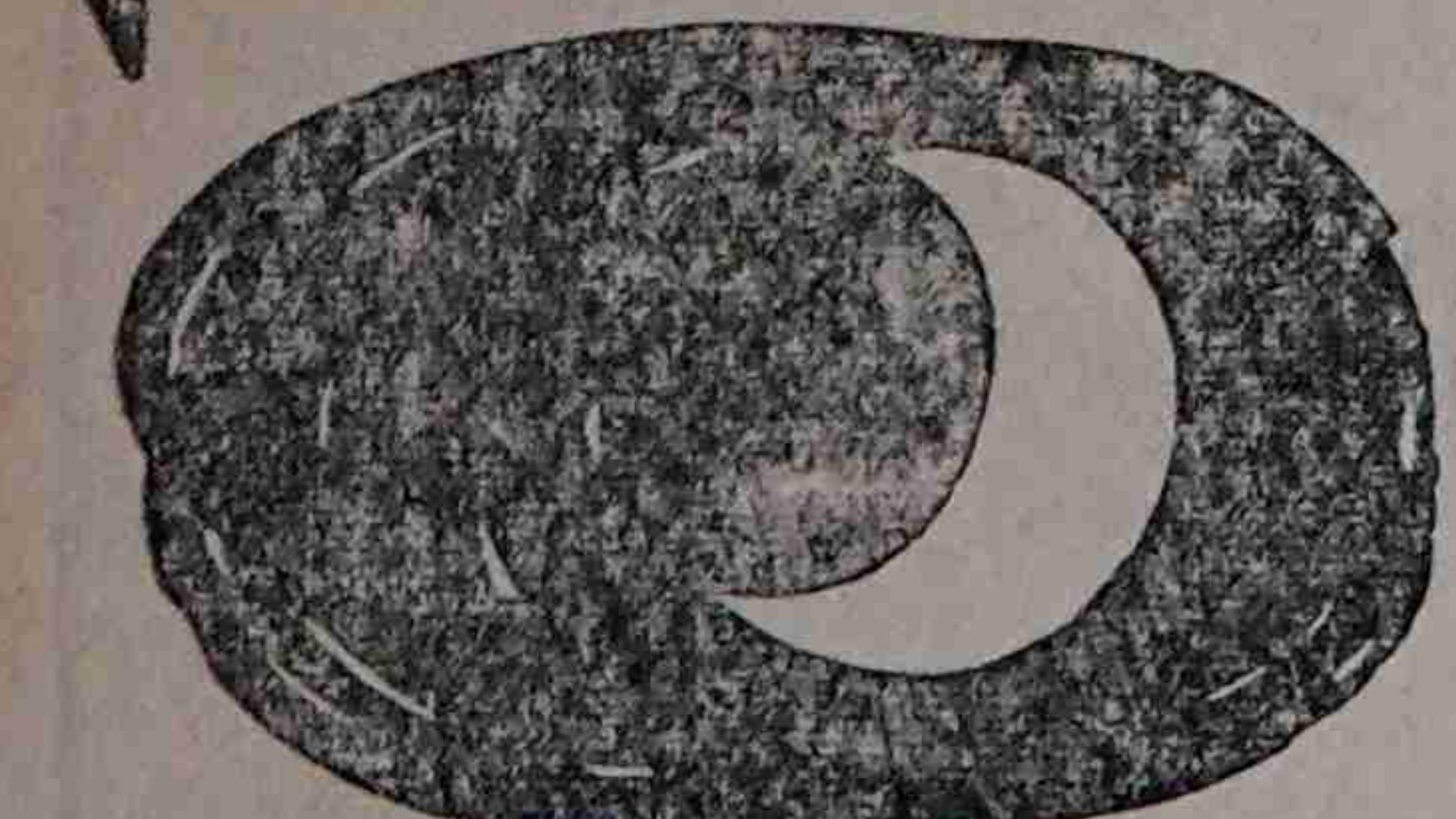
ستيم

في زجاجة ستيم الخضراء الجميلة

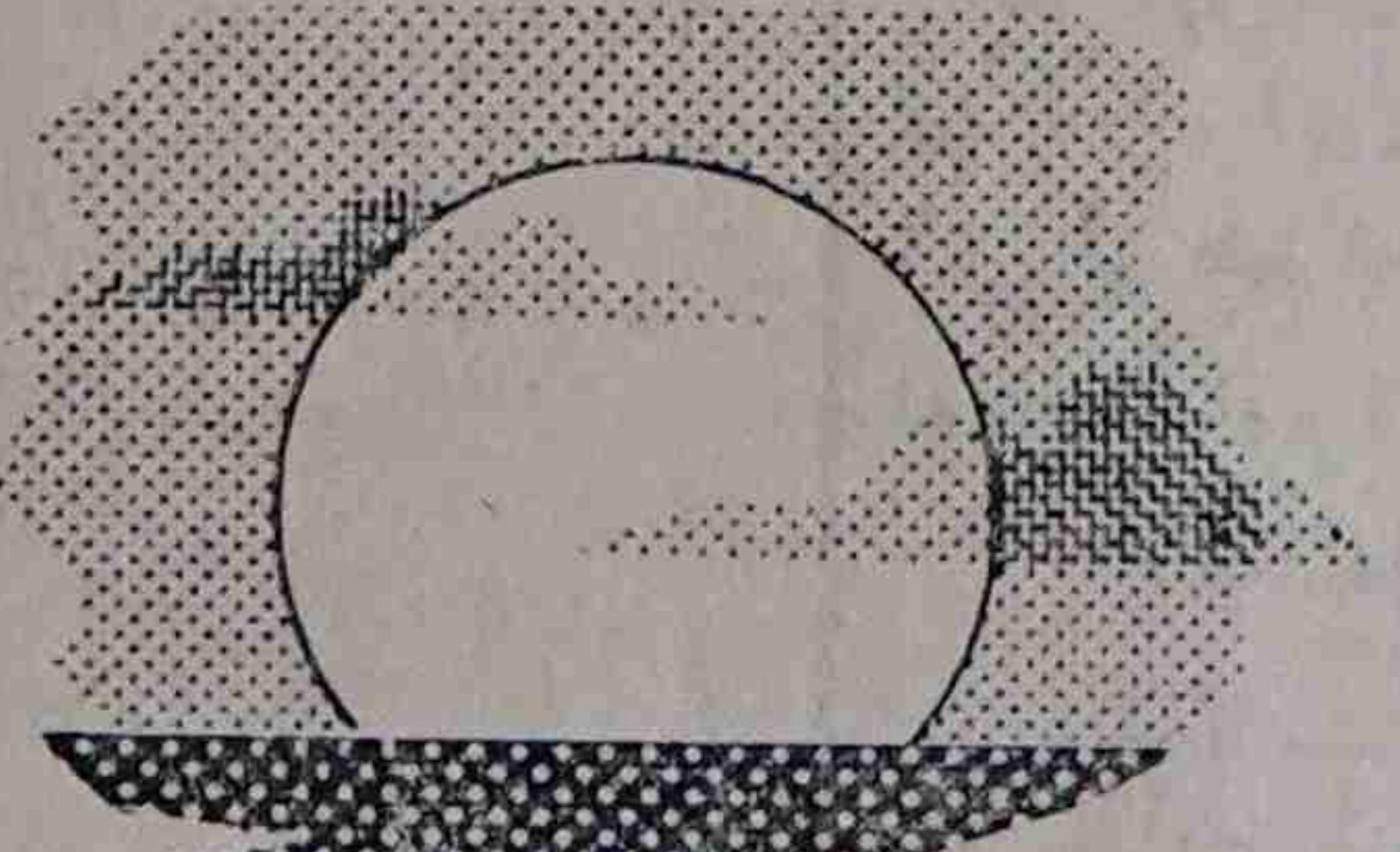
ليحون منعش بطعنه الشهي ، يروي العطش !  
يجلب الشهية للطعام ، ولا ينبع منها على المائدة !  
نقى داماً ونظيف كجميع مشروبات ستيم !

طلعوا  
الاعمال

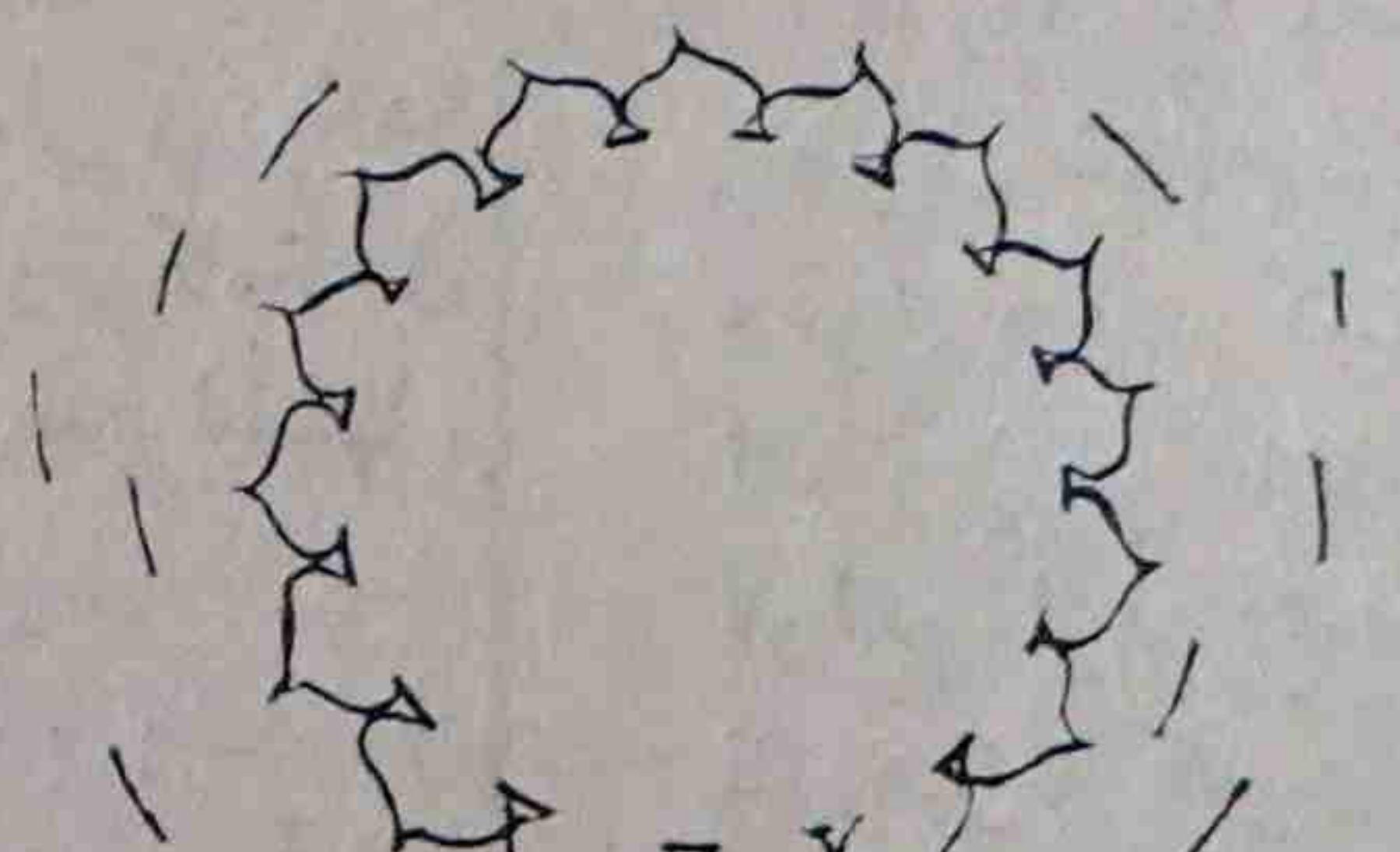
ستيم



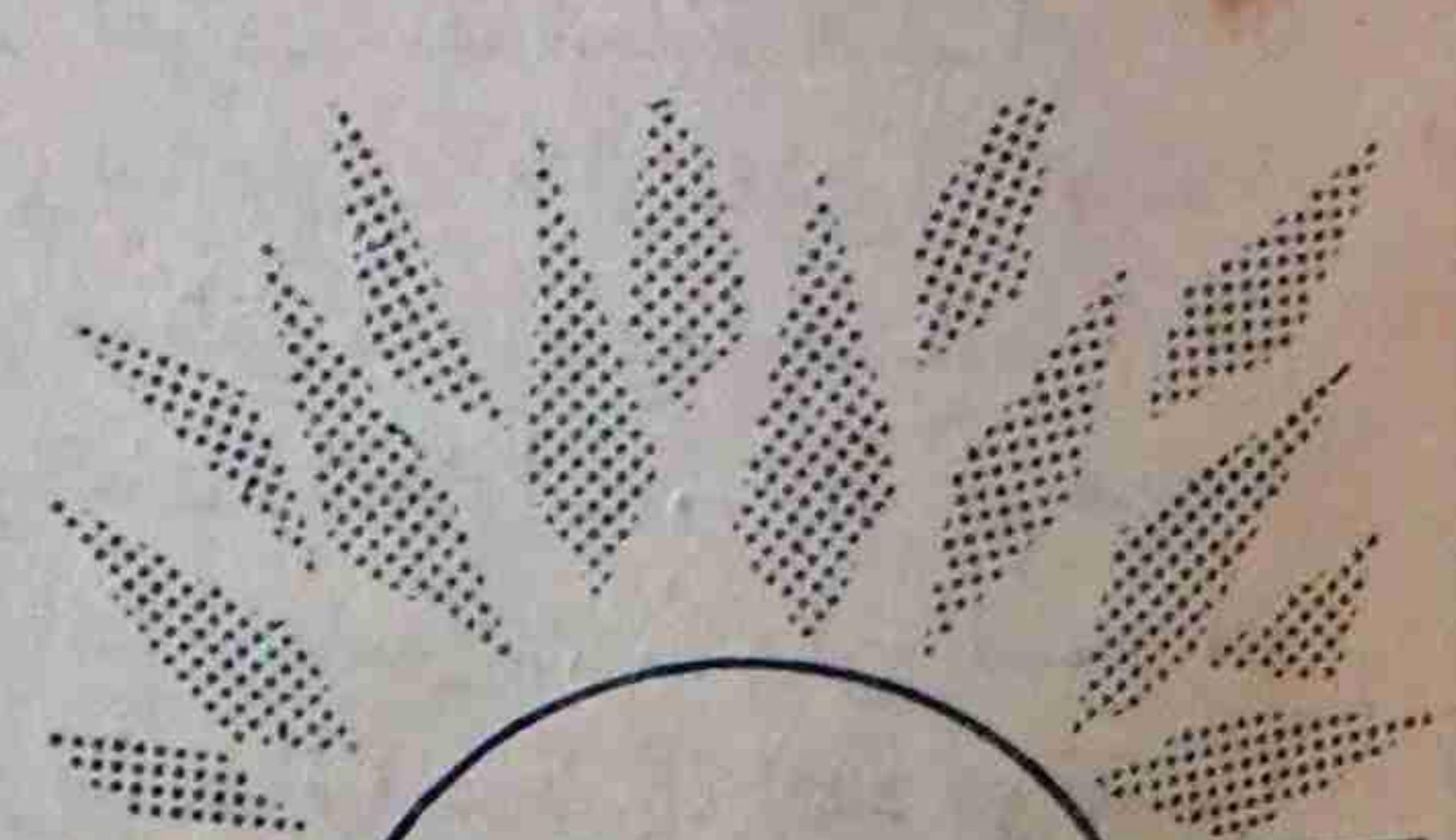
وإذا أقبل المساء ..



وقت الغروب ..



وعندما يستد القهوة ..



عندما شئتم ..

PAS.72.A

تعبيئة : الشركة الأهلية لتعبئة القوارير - تليفون ٤٤١٥ عدن

